

БАЦЬКАЎШЧЫНА

WHITERUTHENIAN WEEKLY „THE FATHERLAND“

Цана 30 н. фэн., для заграіцы — 50 н. ф.

№ 8(52).

25 САКАВІКА 1949 Г.

ГОД ВYДАНЬЯ 3

1918 - 25 САКАВІКА - 1949

ЗВАРОТ ПРЭЗЫДЭНТА БНР да Беларускага Народу

Да вас, дарагія сёстры і браты шырокіх палеткаў Беларусі, што цяпіце чужацкую няволю фізычнага і маральнага тэрору,

да вас, мучанікі вязніцаў, катаргаў-канцлягераў, да вас, гёроі-змагары, вольныя духам лясныя арлы, да вас, расцярушаныя па цэлым свеце на выгнанні, —

да Цябе, увесь шматпакутны, ды нязломны

Беларускі Народзе —

зварачаюся сямніна з найгаражэйшым братнім прывітаннем і шлю вам усім свае найсардэчнейшыя пажаданні вытрываласці і гарту ў змаганні.

У сямнінашні дзень найвялікшага нашага нацыянальнага свята злучэм усе свае душы і сэрцы, успомніма ахвяры мучанікаў за вялікі наш свята ідэал ды памолімся гораха Богу, каб Найвялікішы і Найсправядлівейшы ў небе скараціў нашыя цяргенні, каб няўпінныя дагэтуль сьлёзы міліёнаў нашых матак, сестраў, слёзы, што разьдзіраюць горкім болям іхныя грудзі, сталіся сямніна сьлязьмі ўмільнай радасці ў моцнай веры і надзеі на найхутэйшае спатканьне нас усіх у Вольнай Беларусі!

Успомніма ў сямнінашні дзень вешчыя словы нашых песняроў, прарокаў-будзіцеляў, якія натхнілі нам вялікую сілу духу да змагання за вызваленне зь цяжкога духовага і фізычнага няволі.

Успомніма заветы нашых вялікіх правадыроў, ад Кастуся Каліноўскага да Пётры Крачэўскага і Васіля Захаркі, якіх Найвышэйшая Сіла абдарыла была сьветлым палітычным розумам Боскага Провіду.

Возьмем глыбака да сэрца іхную навуку, іхнае дазнаньне і, узмацаваўшыся на сілах, цьвёрда і нязломна пакрочым наперад іхным шляхам да канчальнага нашага перамогі!

Сьціснем шчыльнай нашыя рады навокал нашага крыштальна чыстага, нашага святаго штандару БНР, каб рукі варожыя не дацялі яго ў нас вырваць!

Дарагія сёстры, браты!

У сямнінашні дзень трыццаць першых угодкаў абвешчання па ўвесь свет волі Беларускага Народу гораха заклікаю вас усіх быць і далей непакінутымі змагарамі за ўсё тое святае, што з такім фанатызмам баранілі нашыя папярэднікі цягам гэтых апошніх трыццаць і аднаго году.

Заклікаю вас усіх да зьявілішчання актыўнасьці і напружанасьці ў змаганні з усякімі варожымі паскокамі на нас розных чорных сілаў, якія, вычуваючы набліжэньне дня нашага вызваленьня, павялі на нас атаку рознымі хітрымі падступамі.

Заклікаю вас усіх быць і надалей вялікімі духам сьціма і дачкамі Беларусі, забыцца на ўсе дробныя нягоды, міжбныя непаразумеўні, а ськіраваць увесь свой гнеў на нашага лютага ворага, што трымае ў пакуце і мукх наш народ.

Дарагія сёстры, браты!

Памятайма і выканайма годна свае абавязкі, сваю місію перад Бацькаўшчынай і Богам, ускладзеную долей на нашае пакаленьне!

Заклікаю вас яшчэ гораха да дружнай братэрскай згоды, да упорыстай цьвёрдай вытрывалай працы, да ахвярнасьці ў змаганні за вольную Беларускаю Народную Рэспубліку.

Змагайся як мага і станься вольным духова і фізычна, Вялікі Беларускі Народзе!

Жыве Беларусь!

Жыве БНР!

Мікола Абрамчык.

БЕЛАРУСКІЯ ВАЙСКОЎЦЫ!

Ізноў надыйшоў наш вялікі дзень, дзень 25-га Сакавіка. Увесь беларускі народ гэты дзень, як гадавіну незалежнасьці свае Бацькаўшчыны, сьвяткуе і там у зьяволенай Радзіме і канцлягерах і турмах НКВД, і мы тут на эміграцыі. Там на Бацькаўшчыне, пад тэрарам ненавіснага акупанта, народ наш ня будзе мець магчымасьці выявіць сваю радасць з нагоды 31-ай гадавіны абвешчання незалежнасьці Беларускай Рэспублікі. Усходні імперыялізм, на сямнінашні дзень у форме бальшавізму, мячом перакрэсьціў незалежнасьць Беларускай Народнай Рэспублікі, сілай накінуўшы ёй фікцыю незалежнасьці — Беларускаю Сацыялістычную Савецкую Рэспубліку. Таму беларускі народ будзе сьвяткаваць гэты дзень там адно ў сваёй душы, хаваючы глыбока крыву за патаптаньне грубой фізычнай сілай Акту 25-га Сакавіка, за нячуваны зьдэк, які ён цяпіць сямніна.

Мы тут на эміграцыі знаходзімся настолькі ў шчаслівейшым палажэньні, што можам адкрыта гэты дзень адсвяткаваць, аднак-жа радасці ня будзе і ў нас. Бо ці-ж можам мы весэліцца, калі народ наш у няволі? Не, мы ў гэты дзень павінны душою злучыцца з нашай Радзімай і адчуць тое цяргенне, якое пераносіць яна. У гэты дзень мы павінны ўсьведаміць сабе тую Гальгофу, якую прайшоў ужо наш народ ад памятнага дня — 25-га Сакавіка 1918 году па сямнінашні дзень. Успомнім аб тых, якія аддалі сваё жыццё ў змаганні за незалежнасьць Беларусі, аб тых нашых братоў і сёстрах, якія памерлі ў страшных мукх у канцэнтрацыйных бальшавіцкіх лягерах, і аб тых, якія сямніна цяпіць на Калыме, Варкуце і ў іншых шматлікіх месцах пакуты — сапраўдным пекле на зямлі.

Беларускія вайскоўцы!

Няхай у гэты дзень кжны з нас зробіць рахунак сумленьня, ўсьведаміць сабе, ці ён чэсна выканаў свой жаўнерскі абавязак у дачыненні да свае Бацькаўшчыны. Ці ён ня мае доўгу перад сваім народам, які ён мусіць раней, ці пазней заплаціць? Сьвяткуючы гэты вялікі дзень няхай кжны з нас зразумее, што мець неаплачаныя даўгі перад Бацькаўшчынай — нельга. Мы не павінны забывацца, што тады толькі мы іх сплацім, калі вернемся на Бацькаўшчыну, як вызвольнікі нашага народу і зброй у руках, або аддамо сваё жыццё за справу ягонага вызваленьня.

Няхай жыве 25 Сакавік, няхай жыве збройнае змаганьне за вызваленьне Беларускай Народнай Рэспублікі!

Старшыня Галоўнага Ўраду
Задзіночання Беларускіх Вэтэранаў.

ТЭСТАМЭНТ ПРЭЗЫДЭНТА БНР ВАСІЛЯ ЗАХАР І

Ніжэй друкуем даслоўны тэкст тэстамэнту аб перадачы мандату Прэзыдэнта БНР (Старшыні Рады БНР) інж. Мікалаю Абрамчыку (глядзі артыкул: «Незалежніцкі Шлях БНР»):

«Старшыня Рады
Беларускай Народнай
Рэспублікі
6.III.1943
№ 546
Прага.

Іх Міласьці
гр. інж. Міколе Абрамчыку
і гр. Ларысе Гэніюш.

Будучы доўга і моцна хворым, што можа прынесці хутэй кепскі, чым добры канец майму жыццю, я гэтым перадаю Вам, пане Інжынер, становішча Старшыні Рады Беларускай Народнай Рэспублікі.

Гэтым-жа самым назначаю на становішча Сакратара Прэзыдыюму Рады БНР Ларысу Антонаўну Гэніюш. Усе абавязкі, ляжачыя раней на мне, згодна з пастаповай пленуму Рады БНР, ускладаюцца цяпер на Вас, пане Інжынер, і на грамадзянку Гэніюш.

Прашу выканаваць іх у духу беларускай дзяржаўнай незалежнасьці і яе непадзельнасьці.

Знаючы Вас, як патрыёта беларускага народу, маю надзею, што Вы цьвёрда пойдзеце тым шляхам, які ўказаны актам 25-га сакавіка 1918 г.

Само сабой разумеецца, што ўсе архівы Рады БНР і дакумэнты пераходзяць таксама да Вас.

В. Захарка.

Старшыня Рады БНР».

(Пячатка Рады БНР).

«Далейшая праца, як нашая заграіцай, так і ўсяго Беларускага Народу на Бацькаўшчыне павінна скінуць панаваньне чужынцаў і даць месца Беларускаму Народу на ўсёй этнаграфічнай Беларусі, дзе ён становіць адменную большасьць».

Старшыня Рады БНР.

П. Крачэўскі.

«Барацьба ўсімі сродкамі павінна вясціся бязупынна да тае пары, пакуль Беларусь ня будзе пазбаўленая ад чужога панаваньня і пакуль у ёй, як незалежнай дзяржаве, не запануе сам Беларускі Народ».

В. Захарка.

Старшыня Рады БНР.

ЗА ІДЭЮ 25 САКАВІКА

Ужо трыццаць першы раз Беларускі Народ адзначае гадавіну вялікага гістарычнага Акту 25 сакавіка 1918 г., па моцы якога Беларусь была абвешчана вольным і незалежным гаспадарствам у межах расьсяленьня і лічбовае перавагі Беларускага Народу.

Гэтая падзея была найвялікшым пераломным момэнтам у жыцьці Беларускага Народу і запачаткавала сабою новы пэрыяд у гісторыі беларускага нацыянальна-вызвольнага руху. Да 25 сакавіка беларускі рух ня меў яшчэ перад сабою выразна азначаных палітычных перспектываў, ня быў яшчэ ідэалягічна спрэцызаваным. Беларускі нацыянальна-палітычны актыў, што кіраваў гэтым рухам, будзіў і губляўся яшчэ ў розных фэдэральных, аўтаномных, нярэдка толькі ў культурна-аўтаномных канцэпцыях, не асьмельваючыся нат і думаць аб поўным разрыве з Расеяй і аб дзяржаўнай незалежнасьці Беларусі. Пэрыяд дасакавіковы можам тады сьмела назваць пэрыядам шуканьня сталяй і агульнавызнаванай нацыянальна-гаспадарстваўскай канцэпцыі, пэрыядам крышталізаваньня беларускай нацыянальнай ідэалёгіі, на якой-бы гэтая канцэпцыя абаяралася. Што гэтыя шуканьні ішлі па правільнай лініі народных патрэбаў і адказвалі імкненьням Беларускага Народу, даводзіць факт, што яны прывялі да поўнае і бліскачае перамогі незалежніцкай ідэі, выражанай у Актэ 25 сакавіка.

Вось чаму Акт 25 сакавіка 1918 г. распачынае ў беларускім, нацыянальна-вызвольным руху новы гістарычны пэрыяд — пэрыяд незалежніцкі. Ад гэтага часу беларуская палітычная думка разьвіваецца ўжо ў вадным, выразна спрэцызаваным незалежніцкім кірунку, стаўляючы сваёй канчальнай мэтай, сваім найвялікшым ідэалам — вольнасьць і дзяржаўную незалежнасьць нашае Бацькаўшчыны.

Акт 25 сакавіка ня быў прыпадковым зьявішчам, абумоўленым спрыяльнымі абставінамі часу, ня быў справай толькі патрыятычнае інтэлігенцыі ці ейнае найбольш энтузіястычнае групы, але ідэі гэтага вялікага Акту былі арганічнаю часткаю агульнанародных імкненьняў, агульнанароднае волі.

Вось чаму ідэя 25 сакавіка была спантанічна падхопленая ўсім Народам, які яе энтузіястычна прывяў і за ейнае ажыццяўленьне кінаўся ў няроўнае змаганьне. Славутася Слуцкае Паўстаньне і цэлы рад іншых збройных чынаў супраць акупантаў праходзілі пад сьцягам БНР, разгортваліся ў імя незалежніцкае ідэі. За гэтую ідэю найлепшыя сыны Беларускага Народу адважна ішлі на сьмерць, у турмы, на мукі ў ссылках далёкага Сібіру ці палірай Паўначы, каб сваёй крывёю і жыцьцём сваім задакумэнтаваць веліч, сьвятасьць і несьмяротнасьць гэтае ідэі. Ідэя 25 сакавіка сталася агульнанароднай ідэяй і на столькі папулярнай і неадлучнай у масах, што ня было і няма сямніна ніводнай беларускай палітычнай партыі ці арганізацыі, ніводнага нацыянальнага пачынаньня, дзе-бы гэтая ідэя, як найвялікшая канчальная мэта, ня была вызнаваная і акцэнтаваная. Навет зацятая ворагі незалежнасьці Беларусі і усякія чужацкія экспазытуры сярод Беларускага Народу змушаныя навокі маніфэставаць ідэю 25 сакавіка і маскаваць ёю свае запраўдныя праступныя намеры, бо ў праціўным выпадку ня мелі-б яны найменшай папулярнасьці ані ўплываў.

Беларуская незалежніцкая ідэя, выражаная ў Актэ 25 сакавіка, як і ўсякая іншая творчая і жывая ідэя, з году ў год мацнее ў сэрцах Беларускага Народу і становіцца канкрэтным зьместам усяе беларускае палітычнае, грамадзкае і культурнае дзейнасьці. Яна з кжым годам здабывае сабе што раз больш фанатычна адданыя ёй вызнавальніцаў, павялічае што раз большыя рады няўтомных замагараў за ейнае ажыццяўленьне. Яна і сямніна зьяўляецца жывой і творчай у Беларускім Народзе. Яна натхняе шырокія масы Беларускага Народу на Бацькаўшчыне да няўпіннага змаганьня супраць маскоўска-бальшавіцкага акупанта за сваю волю, за сваё шчасьце, за сваю лепшую будучыню. Яна ўзмацняе ягоную веру ў перамогу, гартуе ягоную волю ў змаганні, дае яму сілу вытрываласці, вядзе яго да вялікіх гераічных чынаў.

У гэтым найлепшая зарука таго, што Народ, узброены вялікай вызвольна-незалежніцкай ідэяй, не загіне, ня глядзячы на тое, якой цяжкой ягонае няволя ня была-б, але скрышыць усе перашкоды на сваім цяжкім цялку і дойдзе да поўнае перамогі. У гэта мы моцна верым, у гэта верыць увесь шматмільённы Беларускі Народ!

«Мы не павінны ані на часіну забывацца аб тым, што нашая нацыянальна-вызвольная ідэя, за якую змагаюцца ўжо цэлыя пакаленьні Беларускага Народу, зьяўляецца для нас сьвятой ідэяй. Дзеся гэтага патрэба ўсяцэла гэтай ідэі аддацца, для яе жыць, а калі трэба, дык і памерці».

М. Абрамчык.
Прэзыдэнт БНР.

НЕЗАЛЕЖНІЦІ ШЛЯХ БНР

(Перанос з 2-ога балона).

працэставіліся Рада й Урад БНР летувіскім пасяганьням на нашыя інтарэсы. Летува была моцна зацкаўленая ў ліквідацыі ўраду БНР, каб дагаварыцца з прыватнымі асобамі што да Вільні й Віленшчыны. Аднак дзякуючы непахіснай пазыцыі Рады й Ураду гэтыя намаганьні Летувы праваліліся.

Вялікі палітычны розум і далёказоркасць выявілі дзейнікі БНР у дачыненні да БССР якая пераважаючай большынёю беларускага грамадзянства й беларускіх палітыкаў уважалася нейкі час за беларускі культурна-нацыянальны цэнтр і скіроўвала на сябе бласкрытычную ўвагу большыні беларусаў. Які быў пагляд Рады БНР на БССР, бачым хоць-бы із слоў Прэзыдэнта Крачэўскага, сказаных ім у дакладзе з 16 студзеня 1926 г.: «Ніхто не сумляваўся ў тым, што Менск становіцца цэнтрам культурна-нацыянальнае працы ў Усходняй Беларусі, як і прызнаваў у гэтым яго дасягненні. Але нам таксама было вядома, што ўся палітычная й эканамічная праца ў Савецкай Беларусі вядзецца чужынцамі, элемэнтам насланым, нічога супольнага зь Беларуссю ня маючым. Да гэтае пары Беларуская Савецкая Сацыялістычная Рэспубліка ня мае нават сваёй беларускай камуністычнай партыі, а мае сэкцыю ўсесаюзнай камуністычнай партыі на Беларусі» («Бюлетэнь»).

Рада й Урад БНР, знаходзячыся ў Празе Чэскай, сваёй сувязі з Бацькаўшчынай не парываюць, інспіруюць і кіруюць змаганьнем беларускага народу супраць акупантаў. Сьцьвярджае гэта Прэзыдэнт Крачэўскі ў 1926 г., гаворачы: «Духоўная, як і рэальная сувязь паміж Прэзыдыюмам Рады і Беларускай Народнай, ня гледзячы на варожыя акупацыі, не парваная. Гэта мы бачым што дня з таго змаганьня, якое вядзе беларускі народ на тэрыторыі Савецкай Беларусі — на ўсходзе і пад Польшчай — на Захадзе» («Бюлетэнь»).

Паміж першай і другой сусьветнай вайной цягласяць дзейнасьці Рады БНР ніколі не перарывалася. Знаходзячыся на эміграцыі, яна заўсёды выступала перад Лігай Нацыяў і ўрадамі заходніх дзяржаваў у вабароне інтарэсаў беларускага народу й пратэставала супраць варожай акупацыйнай палітыкі ў Усходняй і Заходняй Беларусі. Калі савецкі ўрад заключыў 10 кастрычніка 1939 г. зь летувіскім урадам умову аб перадачы Летуве беларускага гораду Вільні з акружаючай яе беларускай тэрыторыяй, то за два дні пасля гэтага Прэзыдэнт БНР В. Захарка высыліла 12 кастрычніка 1939 г. прэзыдэнту летувіскае рэспублікі ноту, у якой востра пратэстуе супраць варожага нам кроку Летувы.

Асаблівую аднак станоўкасць, рэдкую ў падобных выпадках на той час, выказаў Прэзыдэнт БНР Захарка ў дачыненні да гітлераўскай Нямеччыны й ейнай палітыкі на Беларусі. Калі за пару дзён перад распаўсюдам вайны зь большавікамі зьявіўся прадстаўнік нямецкага ўраду да Прэзыдэнта Захаркі з мэтай выкарыстаць аўтарытэт БНР для нямецкай палітыкі, то Прэзыдэнт Захарка станоўка адкінуў гэты праект, сьмела заяўляючы, што ягонае пазыцыя — гэта Першы ўсебеларускі Кангрэс і Акт 25 сакавіка, ад якіх ён ня можа адступіць ні на пядзю. 7 красавіка 1942 г., у час найбольш непераборлівага крывавага гітлераўскага тэрору, Прэзыдэнт Захарка высыліла Бэрлінскаму Беларускаму Камітэту Самапомачы ліст у адказ на выдадзены апошнім падпольны часопіс «25 Сакавіка». У гэтым лісьце гаворыць Прэзыдэнт Захарка аб акупантах Беларусаў, у тым ліку, зразумела, і аб сучасных яму гітлераўскіх, наступнымі словамі:

«Калі глянуць у ваблічча акупантаў Беларусі, то знойдзем, што кажны зь іх падобны адзін да другога, з выразнай пачаткаю на твары шэльмы, плута й ката. Кожны зь іх быў на Беларусі не культурным і гуманітарным правіцелем, а грабежнікам, абскурантам і асымілятарам, здольным толькі на выпампоўваньне зь Беларусі багацьцяў і на пераследваньне й нішчэньне беларускага народу, як асобнай нацыянальнай адзінкі. Яны дзялілі, парцэлявалі й анэктавалі Беларусь бязлітасна й стварылі для беларускага народу такое жыцьцё, перад якім дантаўскае «пекла» зь яго фантастычнымі мукамі бляднее й здасецца дзіцячаю забавкаю».

Такіх «братоў», «прыяцеляў» і «культурных місіянераў», як гэта звалі сябе акупанты Беларусі, не павінна насіць беларуская зямля. Іх выганьня з нашай

сы-сьпевакі—**Саўка Табіяшак і Юры Вярбковіч**. Першы меў выключна чароўны лірычны тэнар, рэдкае мяккасьці, элястычнасьці й характава. Хроніка кажа пра яго, што ён «сваім голасам нават сырэнны перавышаў». Другі быў басам, задзіўляючай моцы і сілы. Пра яго хроніка піша: «Сваім голасам наймацнейшыя арганы і рэгалы заглушаў і прымушаў дрыжэць шыбы ў вокнах».

Наступіўшы далей перыяды панявольеньня Беларусі амаль што не дакрануліся народнага выкананьня, яно, як і раней, працягвала сваю шырокую й папулярную практыку. На жаль, імёны выканальнікаў так і засталіся невядомымі. Аднак важная вёска нараджала сваіх сьпевакоў і музыкаў. Яны спявалі й гралі на саматужна-вырабленых інструмэнтах: цымбалах, іскрыпках, дудах, дудках, бубнах і распаўсюджвалі паўсюды беларускую народную творчасць. Ня гледзячы на тое, што аб іх ня было каму клапаціцца, адшукваць гэтыя таленты, некаторыя зь іх супроць усялякіх перашкодаў, выбіваліся і стваралі сабе імя. Гэтак сусьветнае славы дасягнуў Магілёўскі мешчанін **Янка Гузікаў**, як выканальнік на беларускім народным інструмэнце — цымбалах. Яму пашчасьціла (у сярэдзіне мінулага стагодзьдзя) зрабіць канцэртнае падарожжа па Эўропе, якое ператварылася ў сапраўдны трыумф. Янка Гузікаў выступаў на лепшых сцэнах Парыжа, Бруксэлі, і Лёндану, слухачамі яго былі й каралеўскія асобы. Улюбённымі ўспаміны аб ягонай захапляючай ігры, віртуознасьці, музычнасьці пакінуў выдатны французскі паэта Лямартын, які ганяўся за Гузікавым, каб патрапіць на ўсе ягоныя выступы. Дарэчы тут зацеміць, што аб падарожжы Гузікава расейскі друк нічога і не падаў, і каб не ўспаміны Лямартына, дык яно, можа б, і засталася ў няведанні.

«УЗДЫМЕМ ЯГО ВЫСОКА -

(З успамінаў)

Па сьмерці Прэзыдэнта БНР Васіля Захаркі ў сакавіку 1943 г. было ясна, што ягонае памешканьне будзе прафанавана ўрадкамі гітлераўскай службы бясьпечнасьці або, у найлепшым выпадку, нямецкім служкам Ермачэнкам. Таму сябрамі беларускага нацыянальнага актыву была заарганізаваная апека над усімі дарагімі памяткамі па вялікім Нябожчыку й ягонай працы, як Прэзыдэнта БНР. У ліку гэтых дарагіх сэрцу кожнага беларуса памятак быў архіў БНР і прэзыдэнтаў сьцяг.

Мне выпала на долю на даручэньне Прэзыдыюму Рады БНР перахоўваць якраз гэны сьцяг. Перахоўваўся ён некалькі дзесяткаў кілёмэтраў ад Бэрліна з гледзішча на небяспеку паветраных налётаў на нямецкую сталіцу.

Вясна 1945 г. Хуткімі крокамі набліжаўся ведамы й ясны эпілёг вайны. Ці далей змагу перахоўваць дарагую нацыянальную памятку, — становалася для мяне з кожным днём болей і болей сумліўна.

Яшчэ ўлетку 1944 г. увязаўся я ў актыўнае супрацоўніцтва з БНП, асабліва зь некаторымі сябрамі ЦК гэтае партыі.

Адзін із сяброў ЦК БНП прыгатаўляўся із сваім аддзелам да змаганьня за волю народу й беларускую дзяржаўнасьць на Бацькаўшчыне. Для мяне было на значана іншае заданьне. Гэтаму сябру было пастаноўлена перадаць гэтую сьвятую памятку.

Сталася гэта ў першых днях сакавіка 1945 г. У Бэрліне, удзяляючы Шарлётэнбург, у гатэлі «Гамбургрэр

А. Змагар.

25 Сакавіка

**Радзіўся Ты у Менску Беларускім,
Пажарам Край дыміўся у вагні.
Наўкол чужынцы: немец, лях і рускі
Тапталі там палеткі нашых ніў.**

**Народ стагнаў, угору ўздымаў рукі,
Лавіў сьвятла сярэбраны прамень.
Быў цяжкі час. Сярод нясьцёрпнай мукі
Зьявіўся Ты, прыгожы, сьветлы Дзень.**

**Цудоўнай Зоркай ўзняўшыся Высока,
Народу шлях да волі асьвятціў.
І зашасьцелі казкаю асокі,
Мінулаі славай лес загаманіў.**

**І край ажыў. Народ паймкнуўся к сьвету.
У вачох крынічыць радасьці струмень.
І нашых продкаў слаўны запаветы
Ўвакросьлі ў гэты незабытны Дзень.**

**Вялікі Дзень! Нічым Цібе ня сьцёрпі!
Стагодзьдзям нат Цібе не перажыць!
Вякі мінуць, а ты ў народным сэрцы,
У песнях, былах будзеш вечно жыць!**

калісьці магутнай і слаўтай старонкі патрабуюць ня толькі наш дабрабыт і наш нацыянальны гонар, але й нашыя продкі, геніем каторых у свой час была створана беларуская дзяржава з граніцамі ад Балтыцкага да Чорнага мора.

Нашыя слаўныя продкі даўно не пацярпелі-б гэткага смуроду на беларускай зямельцы. Адыйшоўшы-ж на вечны адпачынак, яны цяпер глядзяць на нас, што мы будзем зь ім рабіць.

«Браты! Так выканаем-жа наш абавязак!».

І ў сьняжны пасьляваенны перыяд вярхоўныя органы БНР, верныя Акту 25 сакавіка й пастановам Першага ўсебеларускага Кангрэсу, цвёрда стаяць на варце беларускіх нацыянальна-незалежніцкіх інтарэсаў, ня сходячы з гэтае пазыцыі ні на крок. Гэта сьветчыць, што Прэзыдэнт, Рада й Урад БНР зьяўляюцца адзіна аўтарытэтнымі дзяржаўнымі органамі беларускага народу, твораць сабою непахісны фундамент беларускай дзяржаўнасьці й адзіна праўна рэпрэзэнтуюць вялікія ідэі векавоннага Акту 25 сакавіка і пастановаў Першага ўсебеларускага Кангрэсу.

Язэп Каранеўскі.

Прыкладна ў тыя-ж часы ў Расеі й Польшчы набыў славу беларускі лірнік **Сьцяпан Кажура** зь Вялейшчыны, які, хоць і не патрапіў на сталічныя эстрады, але сярод масы карыстаўся такою папулярнасьцю, што імя ягонае пакрылася легендарнасьцю і фантастыкаю. Беларускія лірнікі, наагул, высока трымалі сваё мастацтва й традыцыі, асабліва **віцебскія лірнікі-старцы**, арцелі якіх былі знаньня па ўсёй Расеі.

Пасля першае сусьветнае вайны сярод беларускіх выканальнікаў заблішчэлі два імёны: адно на ўсходзе, другое на Захадзе. Гэта былі **Ларыса Александроўская і Міхась Забэйда-Суміцкі**. Л. Александроўская ўзгадваўне атрымала ў Менску, дзе і набыла свае першыя посьпехі. Яна была вельмі здольная артыстка, але сапраўднае мастацтва імя ёй дала толькі беларуская народная песьня, якую яна выконвала з асабліваю прыгажосцю. Мяккі голас, вонкавы выгляд, цяплыня, пяшчотнасьць і выразнасьць выкананьня, веды і разуменьне характару песьні — усё гэта было сродкамі яе папулярнасьці. Папулярнасьць беларускай сьпявачкі потым перакінудася й на Эўропу, дзе яна зь вялікім посьпехам ня раз гастралывала.

Нельга не адцяміць таго трагічнага факту, што талент Александроўскай, як і іншых выдатных масткоў у Саветах, груба выкарыстоўваўся й цяпер выкарыстоўваецца большавікамі дзеля іхнае прапаганды. Дзеля гэтага значэньне й роля Александроўскай у гісторыі беларускага песеннага мастацтва значна памяншаецца.

Міхась Забэйда-Суміцкі таксама спачатку пайшоў па опэрнай дарозе й нават дайшоў да сцэны выдатнае Мілянскае Опэры, аднак і яму сапраўднаму славу надала толькі беларуская песьня, якую ён (як і Александроўская) ведаў, любіў і разумевь малку. У вадрозьненьне,

АБО ЁН ПРЫКРЫЕ НАС!»

Гоф» застаў я сябру камандзіра Р. у прысутнасьці сьв. п. маёра Гелды ды аднаго ад'ютанта — абсалвэнта Віленскай Беларускай Гімназіі, прозьвішча якога сьняня ня прыпамінаю.

Выясніўшы мэту свайго прыбыцьця, я выняў з партфёля нашу нацыянальную сьвятасьць — бел-чырвона-белы сьцяг Прэзыдэнта Захаркі. Усхапіліся зь месца маладыя арлы — жаўнеры. З адпаведнай дзеля пашаны паставай стаўшы на калені, узяў з маіх рук сябра камандзір, сьцяг, пацалаваў яго і з павагай і моцай прысягі выказаў гэтакія словы:

«Уздыем яго высока, —

або ён пакрые нас!»

Дарагай падпольнай ванадроўкі пайшоў сьцяг Прэзыдэнта БНР на Бацькаўшчыну, каб там быць сьветкам і ўдзельнікам крывавай долі свайго народу.

Ня ведаю сьняня ягонае долі, ані энтузіястычных юнакоў, якія яго туды панеслі. Адно толькі пэўна — ні аднаго ён ужо там прыкрыў... Але й не адныя рукі ўздываюць яго што раз вышэй, аж пакуль не абыме некалі трыумфальным павевам усяе нашае, ужо вольнае Бацькаўшчыны.

Прайшлі гады... На твае рукі, сябра камандзір, складаў я сваю прысягу — «Здабуду незалежную Беларусь, або ў змаганьні злажу сваё жыцьцё!». Сьняня здалек пасылаю другую частку гэтае прысягі: «Наш сьцяг дзяржаўны Беларускай Народнай Рэспублікі ўздыву высока, або хай ён прыкрые мяне!».

С. Каладзей Сябра БНП.

БЛАГАЧЫННЫ БПАЦ У ОСТЭРГОФЭНЕ

Благачынны Беларускай Праваслаўнай Аўтакефальнай Царквы а. Анатоль Кунцэвіч наведаў 15 сакавіка беларускі лягер у Остэргофэне, дзе адправіў Божую Службу й сказаў да вернікаў прыгожае й патрыястычнае казаньне. Пасля Божай Службы адбыліся давыбары сяброў з амэрыканскай зоны ў Епархіяльную Раду БПАЦ. Жыхары лягэру прынялі а. Кунцэвіча із шчырым задаваленьнем, цікавіліся справай беларускай праваслаўнай аўтакефаліі й прасілі яго часцей заглядаць у Остэргофэн, што а. Кунцэвічам было прыабяцана.

«ВЫЗВОЛЬНЫ КАМІТЭТ» КЕРЭНСКАГА

Былы прэм'ер расейскага часовага ўраду пасля паваленьня царызму Керэнскі разам зь іншымі расейскімі эмігрантамі стварыў нядаўна ў Амэрыцы камітэт для вызваленьня Расеі з над балшавізму. Галоўныя пункты праграмы камітэту гавораць аб скасаванні камуністычнае партыі з усімі яе прыбудоўкамі, разьвязанні канцэнтрацыйных лягэраў, адмене калектывунай сыстэмы й інш. Керэнскі, як ведама, стаіць на пазыцыях «ёдиной і неделимой», абяцаючы нерасейскім народам бліжэй не азначаную аўтаномію. Характэрным і ня двузначным ёсьць факт, што справе камітэту Керэнскага пасьвяцілі шмат увагі радыё й прэса ўсяго сьвету, стараючыся прыдаць ей міжнароднае значэньне.

КАМІНФОРМ СУПРАЦЬ ТЫТА

Апошнім часам значыўся новы ціск камінформу на Тыта з мэтай канчальнае ліквідацыі гэтага нявыгаднага Маскве супраціўніка. У сувязі з гэтым міжнародныя аглядчыкі ўважаюць тайную вайсковую канфэрэнцыю ў Даброчыне, якая там цяпер адбываецца, за ўступ да плянаванай акцыі супраць югаславіянскага дыктатара. Прадметам нарадаў канфэрэнцыі зьяўляюцца праўдападобна пытаньні стандартызацыі зброі для ўсіх сатэлітаў, новыя захады камінформу ў Югаславіі, а таксама плянаваньне стварэньня «незалежнай» Македоніі. Стварэньне Македоніі было-б такім чынам першым пунктам пляну, што мае на мэце паваленьне Тыта ў Югаславіі. Уступам да гэтага мелася быць зьмена на становішчы кіраўніка грэцкіх паўстанцаў.

Напамінаем, што, згодна з пастановаю Беларускага Нацыянальнага Камітэту, у дзень нашага нацыянальнага сьвята — 25 сакавіка ў кожным беларускім лягэры і ў кожнай беларускай групе павінен быць праведзены збор ахвяраў на выдавецкі фонд «Бацькаўшчыны».

Забэйда-Суміцкі імкнуўся ня проста прыгожа падаць беларускую песьню, але й давесці яе да эўрапейскага ўзроўню выкананьня, што яму ў значнай ступені ўдалося. Забэйда-Суміцкі прайшоў зь беларускаю песьняю найбольш вялікі эўрапейскі сцэны і стварыў як ёй, гэтак і сабе зьнае імя.

Выканальнікі на беларускіх інструмэнтах таксама здабывалі папулярнасьць як на Беларусі, гэтак і ў Эўропе. Сярод іх хацелася-б адзначыць прозьвішчы цікавага выканальніка на цікавым беларускім інструмэнце — дудзе: **Міколу Стася** (з Аршаншчыны), тыповага народнага музыку, які дасягнуў на гэтым інструмэнце дзівоснае тэхнікі, і далей трох цымбалістых: **Навіцкага й Шмелькіна**, як музыкаў-акампаньятараў і салістага-цымбаліста **Жыдовіча**, што мэтай сваёю меў давесці беларускія цымбалы да ўзроўню клясычных інструмэнтаў.

Ужо ў перыяд другое сусьветнае вайны на Беларусі ўзьніла новая зорка беларускага народнага выкананьня — сьпявачка **Стэфанія Лыскавец**. Сярод іншых сьпявачак Лыскавец прынесла песьню непасрэдна зь вёскі, з поля, з бору. У яе выкананьні яна была жывою істотай, напоўненаю пахам, водарам і араматам беларускасьці. Лыскавец падавала песьню, як яе сьпявалі на вёсцы, з усімі яе характэрнымі і цікавым асаблівасьцямі, але гэта ня быў натуралізм, а таланавітае, вобразнае выкананьне, якое будзе служыць яшчэ прыкладам у далейшым (Лыскавец загінула у 1942 г.).

Цяперашні час як на эміграцыі, гэтак і па той бок зьлезнай заслоны мала спрыяе развіцьцю беларускага народнага выкананьня. Трэба думаць, аднак, што яно чкае на свой час, на сваю пару, калі будзе створаная глеба, як для глыбокага дасьледаваньня, гэтак і для практычнае, шырокае і свабоднае дзейнасьці.

КАЗАЦКІ НАРОД

У ЗМАГАНЬНІ ЗА ВОЛЬНАСЬЦЬ І НЕЗАЛЕЖНАСЬЦЬ

Сярод многіх народаў Эўропы, а нярэдка й сярод беларусаў існуе яшчэ фальшывае перакананьне, што казацкі народ зьяўляецца адной з частак расейскага народу. Тымчасам казакі зьяўляюцца апычоным, незалежным ад расейцаў народам, які мае сваю багатую гісторыю, даўжэйшы час жыў вольным і незалежным жыццём, да якога бесперапынна імкнецца й сьняня. Каб лаць нашым чытачом хоць элемэнтарнае ўяўленьне аб гэтым гераічным і свабодалюбным народзе, перадрукуюем ніжэй у скарачэнні прысланы нам «Казаккай Пачэсвай Службай» артыкул. Робім гэта з тым большай пошмэннасьцю, бо з казакамі лучаць нас сьняня братнія сувязі песнага супрацоўніцтва й супольнага змаганьня.

Рэзакцыя.

У X стагодзьдзі паўсталі вонках межаў маскоўскага народу, супраць ягонай волі й зычэння ягоных валадароў, вольныя й незалежныя казацкія рэспублікі. Яны былі паложаны ўздоўж Дону, Уралу, Тэрэку, Волгі, а на паўдні ўпіраліся ў Азоўскае й Чорнае мора. Гэтыя рэспублікі адказвалі ўсім перадумовам дзяржаўнага існаваньня: мелі собскую тэрыторыю, собскі народ і собскае дзяржаўнае кіраваньне.

Казацтва не зьяўляецца тэорыяй, але практычным спосабам шуканьня й знаходжаньня формаў грамадзкага жыцця людзей, якое абавязана на запраўным лямэнтарызме. Гэта былі такія формы, да якіх маглі зьбліжыцца філізавыя толькі 18 ст. г. знімаць пазней ад таго часу, калі казацтва стварыла асновы чалавечых правоў і разьвіло сацыяльныя падставы грамадзкасці, якія яшчэ сьняня для многіх народаў зьяўляюцца недасягальным ідэалам.

Гэтае вольнае казацтва заўсёды супрацьстаўлялася ўсяму расейскаму й Расеі й ніколі сабе не ўважала за частку расейскага народу. Усе дачыненні паміж казацкімі рэспублікамі й Масквою, якая ў той час вызнавала незалежнасць казацкага народу, былі ведзеныя казацкімі міністэрствам замежных справаў, а паслы й грамадзяне гэтых рэспублікаў разглядаліся ў Маскве, як чужаземцы.

Ад першых часоў казацкае гісторыі выяўлялася сярод казакаў моцна разьвітая нацыянальная сьведасць, сьведасць казацкай апычонасці, правоў, звычаяў і традыцый. У гэты час не маглі існаваць сярод казакаў расейская нацыянальная сьведасць, бо ў X-XVII ст. наагул яшчэ не існавала расейскае нацыянальнае пачуццё, а толькі маскоўскае. Расейская нацыянальная сьведасць магла разьвіцца толькі ў XVIII ст. і толькі сярод вышэйшых слаёў і часці інтэлігенцыі, падобна як цяпер прапагандыста «савецкая сьведасць».

Згодна гістарычных вестак расейскіх гісторыкаў (Карамзін, Пагодзін, Палявой, Кастамараў, Пудавалаў, Усталаў і інш.), казакі на працягу ўсёй гісторыі супрацьстаўляліся расейцам. Прычынаў гэтага супрацьстаўленьня трэба шукаць ня толькі ў сацыяльна-эканамічных розніцах між казакамі й расейцамі, але ў адменнасці паходжаньня й характары казакаў, як апычоных народ. Вяршы аб расейскім паходжаньні казакаў у першы раз зьявілася ў 1834 г. Яе «вынаходнікам» быў В. Браноўскі, які й атрымаў даручэньне расейскага ўраду стварыць такую вяршыю. Калі-б былі яны ўзапраўды гэткага паходжаньня, то на працягу 200 год прымушовага жыцця ў расейскім гаспадарстве растапіліся-б у расейскай імперыі, як аўтаномная адзінка. Гэтая аўтаномія з кожным годам корчылася, калі й надалей сваю нацыянальную сьведасць, собскі казацкі характар, сваю традыцыю, звычаі і, ня гледзячы на супольную з расейцамі мову, асталіся апычоным народам.

З момэнтам узмацненьня маскоўскага гаспадарства, з распырэньнем ягоных дэспатычных дзяржаўных формаў зь іхнымі палітычнымі й сацыяльнымі няроўнасьцямі, з момэнтам экспансіі расейскага імперыялізму, пачалося адкрытае змаганьне супраць вольнай казацкай рэспублікі. Казацкая дзяржава была знішчана ў моры крыві й гвалту. Пасьля адкрытай вайны казакоў супраць Пятра I, якая вынішчыла больш чымсь палавіну казакаў, казацкая рэспубліка была ўлучана ў склад расейскай імперыі, як аўтаномная адзінка. Гэтая аўтаномія з кожным годам корчылася, каб за Мікалая I быць амаль зусім зьнішчана.

Расейскі ўрад хапаўся ўсякіх сродкаў з мэтай поўнае русыфікацыі казацкага народу й знішчэньня ягоных імкненьняў да вольнасьці і незалежнасьці. Аднак ня гледзячы на двухсотлетнюю русыфікацыйную палітыку, гэтых імкненьняў казакаў знішчыць не ўдалося.

Ужо ў першыя дні расейскае рэвалюцыі выявіў увесь казацкі народ сваю нязломную волю да самастойнага дзяржаўнага жыцця. Векапомянага дня 10 сьнежня 1917 г. казацкі прэзыдэнт Каледзін і казацкі ўрад праклямавалі незалежнасць казацкага народу. Гэты гістарычны акт быў пацьверджаны парламентам, які склаўся з свабодна выбраных прадстаўнікоў казацкага народу.

Як і дэрэвалюцыйны расейскі ўрад, адмовіліся таксама й большавікі вызнаць незалежнасць казацкага народу. Хаця «дасягненьні вялікае рэвалюцыі» тады ня былі яшчэ ўстаноўленыя, новыя ўлады Расеі абвесьцілі вайну адбудавамай казацкай дзяржаве. Пасьля двухмесячнай акупацыі казацкай дзяржавы, расейскія большавікі былі выгнаныя з казацкай зямлі дзякуючы спонтанічнай масавай рэвалюцыі казацкага народу. Ізноў праявіў казацкі народ сваю непакісную волю жыць на собскай зямлі пад аховаю собскіх правоў. Пакліканае пасыла вызваленьня народнае прадстаўніцтва — парламент — яшчэ раз пацьвердзіў праклямаваную раней незалежнасць, што знайшло сваё адбіццё ў § 1 казацкай канстытуцыі: «Казацкая рэспубліка зьяўляецца самастойнай дзяржавай, збудаванай на прынцыпах народнага права». Адначасна зраділася імкненьне ў кірунку задзіночання ўсіх казацкіх земляў. Праз пакліканьне Вярхоўнага Казацкага Парляманту й агульнага казацкага ўраду была здзейсьне-

ная запраўная воля казацкага народу — стварэньне супольнага казацкага гаспадарства пад назовам **Казакі**.

У вабароне народных ідэалаў — незапырэчнага права жыць на собскай зямлі пад аховаю собскіх правоў — прыняў казацкі народ накінутую яму Масквою вайну. За гэтыя сьвятыя ідэалы змагаліся казакі на працягу трох год. Яны змагаліся зь нябывалым гераізмам, задзіночыўшы ўсе фізычныя й маральныя сілы.

Не гледзячы на гераічныя чыны й становаўкі супраціў, казацкі народ быў алмак пераможаны пмагратовай перавагай маскоўскіх гораў. Ня гледзячы на гэта яні казаттва, ані ягоная гераічная армія, ані ягоны ўрад не скапітулявалі перад ворагам. Яны былі змужаньня пакінуты бацькаўскаю зямлю й пайсьці на выгнаньне, каб і адтуль весці заятае змаганьне за вызваленьне свайго народу. Але й сярод казакаў, што асталіся на бацькаўшчыне, змаганьне ня спынілася. Сколькі рэпрэсыяў, пераследванняў, сысылак і іншых мераў ня прыймаў урал большавіцкай Масквы? Ніякія аднак сродкі не змаглі зламаць зьлезнай волі гордага й вольналюбнага казацкага народу.

Другая сусьветная вайна нанова забрала казацкаму народу шмат ахвяраў, прынесла новае няшчасьце. Казацкі народ апынуўшыся паміж двума ворагамі, ізноў быў змужаньня прыпець і праліваць сьлёзы.

Сьняня казакі моцна вераць, што ілзі, выпісаныя ў Атлянтыцкай Хартыі, мусяць знайсці свёіх пошматнаваньне да ўсіх народаў, у тым ліку і да народу казацкага. Які ўсёй сваёй мнўшчынай лакаваў сваё права на вольнае й незалежнае жыццё. Вольныя прадстаўнікі казацкага народу сьняня зьяўляюцца, што казакі й надалей будуць цывёрдзі імкнуцца да поўнага вызваленьня ад усякага цяперашняга й будучага маскоўскага панаваньня й да адбудовы сваёй незалежнасьці, абавёрдзі на асновах народнага права.

Казакі зьяўляюцца, што казацкі народ заўсёды булзе імкнуцца да мірнага й песнага супрацоўніцтва зь іншымі народамі. У імя ілзэй права й справядлівасці просяць яны ўсемагутнага: — каб паслаў Ён казакам сілу й розум прадаўжаць іхныя справядлівыя й законныя імкненьні да дасягненьня вольнасьці й незалежнасьці.

Просім Выясненьня

ЛІСТ У РЕДАКЦЫЮ
Вельмі паважаная Рэдакцыя!

Ад імя беларускае групы ў Нортгайм (ангельская зона) прашу не адмовіць у ветлівасці й надрукаваць у Вашай газэце нашу просьбу, якая тычыцца ня толькі нашае групы, але і ўсіх беларускіх ДП.

У сьнежані 1948 г. і ў лютым 1949 г. у «Вацькаўшчыне» паведамлялася аб тым, што беларусы маюць права эміграваць у Аўстралію нараўні з украінцамі й балтамі. Праўда, у паведамленьнях пісалася толькі аб амэрыканскай зоне.

Маючы за сабой стаж ДП ад 15.4.1945 г., я й многія іншыя з нашае групы зь вялікай ахвотай запісаліся на выезд у Аўстралію, каб напасьледак знайсці сабе прытулак, працу й супакой. Якое-ж было нашае расчараваньне, калі ў ІРО, арэа 907 у Нортгайм нам беларусам было адмоўлена эміграваць у Аўстралію, так як у гэтай справе ІРО не атрымала ніякіх інструкцыяў з Жэнэвы. Праўда, адзін украінец, што працуе ў ІРО, радзіў нам запісацца ўкраінцамі й такім спосабам выехаць, як гэта ўжо зрабіў адзін наш суродзіч В. Скарына.

У сувязі з вышэйшым ветліва просім Вас высьніць нам наступнае:

1. Як узапраўды прадстаўляецца справа эміграцыі беларусаў у Аўстралію й на якой падставе зьмясьціла «Вацькаўшчына» паведамленьне аб тым, што й беларусы могуць эміграваць у гэтую краіну?

2. Ці эміграцыйныя распараджэньні для амэрыканскай зоны Нямеччыны зьяўляюцца сапраўднымі й для ангельскае зоны?

3. Хто зрабіў правільна: ці той, хто зьмяніў у дакумэнтах сваю нацыянальнасць і выехаў, ці той, хто астаўся беларусам і сядзіць пакуль што ў лягэры, ня ведаючы свайго заўтрашняга дня?

Як бачыце, цяжар, які зваліўся на нашу групу, а мабыць зваліцца яшчэ й на іншых нашых суродзічаў, змусіў нас зьвярнуцца да Вас і прасіць растлумачэньня ў гэтай скамплікаванай справе.

Што мы маем рабіць? — ці перапісацца на ўкраінцаў або балтаў, ці чакаць на якіхсь зьмены й канкрэтную дзейнасьць у гэтай справе нашых нацыянальных арганізацыяў?

Калі хто хоча, хай перапісваецца й едзе, але мы зь перапінскай і здрадай свайму народу не пагодзімся, а патрабуем ад нашых нацыянальных арганізацыяў неадкладнае й энэргічнае інтэрвэнцыі ў гэтай справе перад адпаведнымі ўладамі.

Жыве Беларусь!

В. Лінкевіч.

АДКАЗ РЕДАКЦЫІ:

1. Усе імігранты ў Аўстралію дзеляцца на чатыры катэгорыі: на адзінотных, сужэнскія пары безь дзяцей, сужэнскія пары зь дзецьмі й на сямейных. Вось жа да лютага 1949 г. спасырод беларускіх ДП прымаўся ў Аўстралію толькі дзьве першыя катэгорыі. Аднак Беларускі Нацыянальны Камітэт, як і беларуская група, што ўжо знаходзіцца ў Аўстраліі, увесь час вялі інтэнсыўныя стараньні перад аўстралійскім урадам аб дапушчэньні ў Аўстралію беларусаў і дзьвюх наступных катэгорыяў. І вось Галоўная Гаспада ІРО на амэрыканскую зону урадавым пісьмом № 36 з 9.2.1949 паведаміла БНК аб дапушчэньні ў Аўстралію ўсіх беларускіх ДП. Аднак зь няведаных пакуль што нам прычынаў апошнімі днямі й гэтая пастанова была адмененая, а таму сьняня могуць эміграваць у Аўстралію толькі дзьве першыя катэгорыі беларускіх ДП. У сувязі з гэтым БНК і іншыя беларускія ўстановы

Паведамленьне

СУСЬВЕТНАГА АБ'ЕДНАНЬНЯ БЕЛАРУСКАЕ ЭМІГРАЦЫІ

Да інтэлектуалістых і асобаў вольных прафэсыяў.

Цэнтралі Сусьветнага Аб'яднаньня Беларускай Эміграцыі мае вялікую прыемнасьць паведаміць беларускую эміграцыю, што нашыя доўгія высілкі і стараньні ў справе магчымасьцяў уладжваньня на працу нашай інтэлігенцыі згодна яе фаху даходзяць да канца.

Як вам ведама, яшчэ вясной 1948 г. сп. прэз. М. Абрамчык, будучы ў Жэнэве, прадставіў Цэнтралі ІРО у поўнай выпукласьці цяжкі стан нашае інтэлігенцыі, якая ня мела перад сабою ня толькі ніякай пэрспектывы на працу паводля свайго фаху, але й проста на фізычную працу, бо ей у гэтым адмаўлялі.

У мэмарыяле, пададзеным намі праз сп. прэз. М. Абрамчыка ў Жэнэву, падкрэсьлівалася моцна неабходнасьць знайсці магчымасьць занятку для нашай інтэлігенцыі згодна яе прафэсый і апэлявалася да цывілізаванага сьвету ня толькі на падставе гуманна-людзкіх сьантымэнтаў, а й паводля матываў простага інтарэсу агульнай сьветавой цывілізацыі.

Далейшыя нашыя захады, як асобныя, так і супольныя з прадстаўнікамі іншых, зацікаўленых у гэтай справе, народаў і далі такі вынік, што гэтая так далікатная праблема сьняня стаіць у плашчыні яе рэальнага разьвязаньня.

Да нас зьвярнуліся адпаведныя ўстановы з просьбай лаць сысь з дакладнымі латэнцыі аб беларускіх інтэлектвалістых і фахоўцах на эміграцыі.

Цэнтралі САБЭ прасіць усе цэнтральныя арганізацыі ў паасобных краінах па магчымасьці як найхутчэй прыслаць нам латэцыі зацікаўленых асобаў (найлепш у форме анкет) наступнага зьместу:

1. Прозьвішча, імя, лата і месца нараджэньня, час побыльцы ў далзненую краіну.

2. Месца і дату заканчэньня школы (дакладна акрэсьліць прафэсую і спэцыялізацыю), кароткія ведамасьці пра навуковы ці фаховы стаж, знаньне чужых моваў (з зазначэньнем: перфэктна, досыць добра або дастаткова для карыстаньня ў сваім фаху).

Маючы наўвече шматлікія ўстановы, якія могуць прысьці ў гэтай справе з дапамогай, кажны зацікаўлены павінен скласці заяву-анкету ў 6 экзэмплярах.

Прафэсіі й спэцыяльнасьці, якія зьяўляюцца аб'ектам зацікаўленьня, наступныя:

- Астраномы, лесавікі, зоотэхнікі, вэтэрынары.
- Лякары агульных хвааб і спэцыялісты, фармацэўты, дэнтэстыя, акушэры, сёстры.
- Хімікі і фізыка-хімікі.
- Прыродаведы, батанікі, садаводы, зоолёгі, пэндалёгі.
- Астраномы, мэтрэалёгі.
- Гэалёгі, атралёгі, архэалёгі.
- Сацыялёгі, эканамістыя.
- Архітэктары, розных дзялянак інжынэры, землямеры і крэсьленьнікі.
- Прафэсары і вучыцалі розных спэцыяльнасьцяў.
- Артыстыя, музыкі, маляры, карыкатурыстыя, балетніцы, сьпевакі.
- Банкавыя спэцыялістыя, перакладнікі, адвакаты, пісьменьнікі, журналістыя, бібліятэкары, камэрсанты й інш.

Дзеля сьпешнасьці справы просіцца ўсе беларускія арганізацыі хутчэй разаслаць адпаведныя анкеты сваім сябром, і дзеля выйгрышу часу хай кажны зацікаўлены, выпадніўшы анкету, перасылае на адрас:

Mr. Ing. L. Rydleuski
65 Rue des Graviillers
Paris (3)

France.

Пажадана, каб анкета (ці проста заява, адказваючая на зазначаныя вышэй пытаньні) была зроблена ў дзьвюх мовах — беларускай і францускай ці беларускай і ангельскай. У выпадку цяжкасьці — зацікаўлены хай перасылае хоць-бы толькі і пабеларуску (але заўсёды ў 6 экзэмплярах) пераклад зробіцца тут).

Навукоўцаў просіцца пералічыць усе свае навуковыя працы, як надрукаваныя, так і падрыхтаваныя да друку.

Сусьветнае Аб'яднаньне Беларускай Эміграцыі.

распачалі паўторныя стараньні аб скасаваньні гэтае пастановы. Трэба спадзявацца, што справа хутка будзе разьвязана памысна для нас.

2. Эміграцыйныя распараджэньні для ўсіх трох зонаў Нямеччыны ў васьнаўным тыя самыя, бо яны выходзяць ад уладаў цэнтральных, якім падлягаюць у гэтай справе ўсе чыста ДП. Аднак у правядзеньні ў жыцьцё гэтых пастановаў, а таксама ў вызначэньні кантынгентнаў для эміграцыі ў паасобныя краіны могуць быць лякальныя розніцы.

3. Толькі людзі слабае волі, несвядомыя або кар'ерыстыя могуць зьмяняць сваю нацыянальнасьць, каб выехаць у Аўстралію, а запраўныя й поўнаватарныя беларусы ніколі гэтага ня зробяць. Гэта тым больш, што, апрача Аўстраліі, ёсьць магчымасьць эміграваць у іншыя краіны, куды дзьверы й беларусам шырака адчыненыя, ды й забарона выезду, сямейным беларусам у Аўстралію зьяўляецца часовай і трэба спадзявацца, што яна хутка будзе адмененая. Таму мы верым, што і ўсе іншыя беларусы, як і Вашая група, таксама «не пагодзіцца зь перапінскай і здрадай свайму народу».

ПАДЗЯКА

Рэдакцыя ветліва дзякуе Беларускаму Жаночкаму Згуртаваньню ў Остэргофэне за ахвяраваньне на выдавецкі фонд «Бацькаўшчыны» 65 н. мара (даход зь лятэрэі).

ШУКАЮЦЬ...

Бацьку Пятра, матку Ганну, братаў Паўла і Яна, сёстраў Кацярыну й Любу Лукашэвічаў, а таксама швагру Сьцяпана Груцко — Лукашэвіч Іван.

Вайтовіча Ануфрыя зь сям'ёй зь вёскі Патапавічы Пінскага павету — сваяк Швэдзюк М.

Whiteruthenian Weekly „The Fatherland“

Authorized by EUCOM Hq. Civil Affairs Division

1. January 1949, Nr. UNDER 225. Circulation 3500 copies. Administration: (13b) Osterhofen, Ndb., Whiteruthenian, D.P.Camp.

Responsible Publisher: Wladimir Bortnik.

Printed by: Georg Jakob, München 8, Pütrichstraße 3a.